

中預言國家左筆權敬告
本人由八月二十五日至十月二十
五日應香港中國星相學研究院邀
請講授星相，命理學，及陰陽風
水地理學，在這期內，暫停會客
，由十月廿七日起恢復會客，敬
請垂注，是盼。

左筆權 敬告

**ASSOCIATED
PHOTOGRAPHERS**
Box 24529 Vancouver B.C., V5T 4E1
366 E. 57th Ave., Vancouver B.C., V5X 1S7

上門拍攝家庭福照 人像攝影
 結婚喜慶攝影 特技攝影
 商業攝影及設計 承接黑白彩色放大

"PHOTOGRAPHERS/TECHNICIANS
SALES PERSON/COURSE"
ON THE JOB TRAINING

本公司加開攝影技師、商業沖晒及攝影器材售賣
員訓練班。課程包括：黑房沖晒；結婚攝影；集體攝影；影樓人像；及保送學員到攝影器材行及沖晒公司實習。全部課程共三個月完成。每週上課二次，每期人數限額十五人，中西訓師授課。

課程主任：謝永源

歡迎詢問

電話預約：Stephen Tse--325-0177
Derrick Lachapelle 876-8548
Thomas Wong--255-9837

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C
681-8531

永 隆 銀 行
WING LUNG BANK LTD.
•經營一切銀行業務
•誠實服務信譽
•港九均設有分行，歡迎面商委託

溫哥華唐人區細街六一二一號
文華商業大廈二樓二一一室

本人由八月二十五日至十月二十五日應香港中國星相學研究院邀請講授星相，命理學，及陰陽風水地理學，在這期內，暫停會客，由十月廿七日起恢復會客，敬

電 腦 傳 呼 即 罷 電 留 服 務 日 整 朝 九 晚 十 精 通 省 台 滬 方 言 京 交 通 利 便 取 價 五 萬 △ 柏 文 房 十 一 年 新 土 庫 大 部 完 成 地 大 138X120 定 價 十 九 萬 歡 選 還 價 △ 東 區 十 四 街 近 細 街 一 睡 房 柏 文



本公司自今年六月份起經營各項燕梳，由專人負責辦理，保費全市最低，服務保證滿意。

△域多利大街，街角商業地果舖生意連物業，日營五百以上，前舖後居夫婦經營勝過打工，僅取價廿二萬九，歡迎電約引看。

公司電話: 438-1455
何仲生
JOHNSON HO
住家電話: 464-7602
堅台電號 667-7393

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅 實業燕梳建築裝修公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3

伍仁達
ALAN ENG
家: 327-2000
司: 438-1455
321-4744
電腦傳呼 667-7419

當安最卽卽當覆呼

燕梳全科

燕梳全科專門代理人壽汽車房屋等各類燕梳，服務快捷保費特平，服務週到。
●代理政府I.C.B.C.汽車保險辦理買賣汽車轉名更換牌照申領新牌照轉換汽車保險各項手續。
通曉台山話省港話，有問必答！

擇，無意者莫問。
▲白石埠太商場西餐室，室內座位七十。另一
天茶座五十，一流裝修，傢俱名貴，有酒牌
經營容易，利錢深厚，潛力未盡，尚有很大
發展機會，開價二十四萬九。

BLOCK BROS.

Alfred (Allie) Marr

馬耀儼

bus. 321-6881 res. 879-3765

5842 Cambie St. Van. B.C.

▲新開中西餐館生意或實業出賣，座位一百，有三年實批。三年浮批，位于BC省PRINCE GEORGE。

▲兩睡房，地闊五十尺，近乃夾二十九街。• 1 4 2 7 E 2 2 9 八萬九千五。

▲西區一睡房柏文，好景九萬九。

▲星期日下午一時至四開放，三睡房。好景，地大，有土庫。7 9 5 7 E L I O T T S T. 雲南區。

▲樓上四睡房有土庫地大4 2 X 1 1 1

3 0 6 0 E 5 2 街

▲兩睡房，樓下兩睡房，有冷涼房，有大廳，十七年新十二萬6 0 4 5

COMMERCIAL DR.

三、新柏文全座出讓，三十萬首期，其餘由業
主貸款十五厘息五年，收入好，近華埠。
▲「七十五萬」
農地連溫室，有兩住家屋，全部科學化操作，
地共十畝，近華埠四十五分鐘車，適台移民投
資。
▲「七十五萬」
商業樓，全新批出，二十五萬首期，批期長達
八六年，無補營麻煩。
▲「生意出讓」
小型超級市場，生意日做千餘，器具全新，華
容化裝及生意出讓。器具齊全。
▲「十六萬五」
十五畝農地連屋出讓，PITT MEAD CO
\$15。
▲「四萬五千」
住家地出讓，有VIEW，一萬元首期。

A black and white portrait of a smiling man with dark hair, wearing a suit and tie. He is positioned on the left side of the advertisement, with the text on the right.

WOO
RLTY
ST. 傳呼機 524-8581 叫 3122
朝九晚十整日服務 電腦傳呼留電即覆

▲列治文新區屋，過乃路橋近葵都
西家四房三谷環境優美，十一萬餘

▲街角新屋 3034-33 斜正層十五
尺，可另完成土庫，取價十五萬
，接受換屋。

▲五年新屋，近缅街夾十九街，全
部新屋區，巴士直達華埠，貸款
利息十四厘，取價十五萬九千。

（本人專為買者申請政
府津貼五千五百元服務）